

EXAME FINAL NACIONAL DO ENSINO SECUNDÁRIO

Prova Escrita de Espanhol

11.º Ano de Escolaridade – Iniciação – bienal

Decreto-Lei n.º 139/2012, de 5 de julho

Prova 547/1.ª Fase

Critérios de Classificação

8 Páginas

2016

CRITÉRIOS GERAIS DE CLASSIFICAÇÃO

A classificação a atribuir a cada resposta resulta da aplicação dos critérios gerais e dos critérios específicos apresentados para cada item e é expressa por um número inteiro.

As respostas ilegíveis ou que não possam ser claramente identificadas são classificadas com zero pontos.

Em caso de omissão ou de engano na identificação de uma resposta, esta pode ser classificada se for possível identificar inequivocamente o item a que diz respeito.

Se for apresentada mais do que uma resposta ao mesmo item, só é classificada a resposta que surgir em primeiro lugar.

Itens de seleção

Nos itens de seleção, a cotação do item só é atribuída às respostas integralmente corretas e completas. Todas as outras respostas são classificadas com zero pontos.

Nos casos em que a cotação é atribuída a um grupo de itens ou a itens constituídos por várias alíneas, os critérios de classificação apresentam-se organizados por níveis de desempenho. A cada nível de desempenho corresponde uma dada pontuação.

Nas respostas aos itens de seleção, a transcrição do texto da opção escolhida é considerada equivalente à indicação da letra ou do número correspondente.

Itens de construção

Nos itens de construção, os critérios de classificação apresentam-se organizados por níveis de desempenho. A cada nível de desempenho corresponde uma dada pontuação.

Se permanecerem dúvidas quanto ao nível a atribuir, deve optar-se pelo nível mais elevado de entre os dois tidos em consideração. Qualquer resposta que não atinja o nível 1 de desempenho é classificada com zero pontos.

Para alguns dos itens, estão previstos níveis de desempenho intercalares não descritos. Sempre que uma resposta revele um desempenho que não se integre em nenhum de dois níveis descritos consecutivos, é-lhe atribuída a pontuação correspondente ao nível intercalar que os separa.

As respostas que não apresentem exatamente os mesmos termos ou expressões constantes dos critérios específicos de classificação são classificadas em igualdade de circunstâncias com aquelas que os apresentem, desde que o seu conteúdo seja cientificamente válido, adequado ao solicitado e enquadrado pelos documentos curriculares de referência.

As respostas que não correspondam ao solicitado, independentemente da qualidade do texto produzido, são classificadas com zero pontos.

Para o item de resposta extensa da Parte C, são sempre considerados cinco níveis de desempenho em cada um dos parâmetros.

As respostas em que não seja tratado o tema proposto são classificadas com zero pontos em todos os parâmetros.

CRITÉRIOS ESPECÍFICOS DE CLASSIFICAÇÃO

Parte A **40 pontos**

1. **5 pontos**

Chave: (a) – (3); (b) – (4); (c) – (1).

2. **10 pontos**

Chave: a) puedo; b) sería; c) es; d) Salgo; e) acompaño; f) entiendo; g) hay; h) tengo.

Níveis	Descritores do nível de desempenho	Pontuação
3	Escreve 7 ou 8 formas verbais corretas e adequadas.	10
2	Escreve 5 ou 6 formas verbais corretas e adequadas. Erra ou omite as outras.	7
1	Escreve 3 ou 4 formas verbais corretas e adequadas. Erra ou omite as outras.	4

3. **10 pontos**

Chave: a) 3; b) 1; c) 4; d) 2; e) 1; f) 2.

Níveis	Descritores do nível de desempenho	Pontuação
3	Seleciona 6 opções corretas.	10
2	Seleciona 4 ou 5 opções corretas.	7
1	Seleciona 2 ou 3 opções corretas.	4

4. **15 pontos**

Chave: a) Haz; b) Prueba; c) Pon; d) Ve/Vete; e) (No) pierdas; f) (No) hagas; g) Ten; h) (No) pongas; i) Centra; j) Diviértete.

Níveis	Descritores do nível de desempenho	Pontuação
4	Escreve 9 ou 10 formas verbais corretas e adequadas.	15
3	Escreve 7 ou 8 formas verbais corretas e adequadas. Erra ou omite as outras.	11
2	Escreve 5 ou 6 formas verbais corretas e adequadas. Erra ou omite as outras.	7
1	Escreve 3 ou 4 formas verbais corretas e adequadas. Erra ou omite as outras.	3

1. 5 pontos

Chave: (C).

2. 10 pontos

Chave: a) menudo; b) cacharros; c) presa; d) capricho; e) niños.

Níveis	Descritores do nível de desempenho	Pontuação
3	Transcreve 5 sinónimos corretos e adequados.	10
2	Transcreve 3 ou 4 sinónimos corretos e adequados. Erra ou omite o(s) outro(s).	7
1	Transcreve 2 sinónimos corretos e adequados. Erra ou omite os outros.	4

3. 15 pontos

- Ex.: a) «(...) **enseguida/en seguida/después** me pidió que le hiciera otra (...)»;
 b) «(...) **no visité/dejé de visitar** varias estancias (...)»;
 c) «Pero el hombre **se las arregló/trazó un plan/hizo una maniobra/se esforzó** (...)»;
 d) «(...) lo fulmina con la mirada o le **grita/vocifera/dice en voz alta/dice a grito pelado** (...)»;
 e) «(...) todo **peatón/paseante/individuo** anda con móvil-cámara en mano (...)».

Níveis	Descritores do nível de desempenho	Pontuação
4	Substitui as 5 palavras ou expressões em negrito adequadamente. Escreve com correção linguística.	15
3	Substitui 4 palavras ou expressões em negrito adequadamente. Escreve com correção linguística. Erra ou omite a outra. OU Substitui as 5 palavras ou expressões em negrito adequadamente, podendo apresentar alguma incorreção linguística.	12
2	Substitui 3 palavras ou expressões em negrito adequadamente. Escreve com correção linguística. Erra ou omite as outras. OU Substitui 4 palavras ou expressões em negrito adequadamente, podendo apresentar alguma incorreção linguística. Erra ou omite a outra.	9
1	Substitui 2 palavras ou expressões em negrito adequadamente. Escreve com correção linguística. Erra ou omite as outras. OU Substitui 3 palavras ou expressões em negrito adequadamente, podendo apresentar alguma incorreção linguística. Erra ou omite as outras.	6

Nota – Aceitam-se como válidos outros sinónimos ou estruturas com o mesmo valor.

4. 15 pontos

Chave: a) Párrafo 4; b) Párrafo 4; c) Párrafo 5; d) Párrafo 5; e) Párrafo 3.

Níveis	Descritores do nível de desempenho	Pontuação
4	Localiza corretamente 5 comportamentos descritos.	15
3	Localiza corretamente 4 comportamentos descritos. Erra ou omite o outro.	11
2	Localiza corretamente 3 comportamentos descritos. Erra ou omite os outros.	7
1	Localiza corretamente 2 comportamentos descritos. Erra ou omite os outros.	3

Nota – Consideram-se válidas as respostas em que o examinando identifique as linhas onde se referem os comportamentos descritos no texto.

5. 15 pontos

Ex.: Yo estoy de acuerdo con lo que dice el narrador, porque es muy pesado recibir un montón de fotos de comidas y de las vacaciones de los amigos. Te llena la memoria del móvil.

OU

No estoy en absoluto de acuerdo con Javier Marías, porque me encanta ver las fotos de mis amigos, saber qué están haciendo, con quién están y dónde. No me parece que eso sea malo.

OU

A veces estoy de acuerdo con el narrador y otras en desacuerdo. No creo que moleste a mis amigos enviándoles muchas fotos, ellos también lo hacen. Pero hay personas a las que les puede molestar.

Níveis	Descritores do nível de desempenho	Pontuação
3	Escreve um texto no qual expressa acordo ou desacordo e explica, clara e adequadamente, as razões da sua escolha. O discurso é organizado e coerente. Usa mecanismos de coesão pertinentes. Respeita os limites indicados para o número de palavras. Escreve, geralmente, com correção linguística.	15
2	Escreve um texto no qual expressa acordo ou desacordo e explica, de forma menos clara, as razões da sua escolha. O discurso é linear. Usa organizadores e conectores básicos. Pode não respeitar os limites indicados para o número de palavras. Pode apresentar algumas incorreções linguísticas não impeditivas da compreensão.	10
1	Escreve um texto no qual expressa acordo ou desacordo e explica, de forma pouco adequada, as razões da sua escolha. O discurso não apresenta uma estrutura organizada. Pode não respeitar os limites indicados para o número de palavras. Pode apresentar incorreções linguísticas não impeditivas da compreensão.	5

Nota – Não se exige a utilização dos mesmos termos do exemplo apresentado.

6. 15 pontos

Chave: 6.1. (C); 6.2. (B); 6.3. (D); 6.4. (C).

Níveis	Descritores do nível de desempenho	Pontuação
3	Seleciona 4 opções corretas.	15
2	Seleciona 3 opções corretas.	10
1	Seleciona 2 opções corretas.	5

7. 5 pontos

Chave: (a) – (4); (b) – (1); (c) – (5).

Parte C 80 pontos

1. 20 pontos

Níveis	Descritores do nível de desempenho	Pontuação
4	Escreve um texto de acordo com o solicitado, selecionando uma das opções apresentadas. Respeita a tipologia textual. O discurso é coerente e coeso. As funções previstas estão bem definidas (apresentar um opção e defender a sua opinião). Respeita os limites indicados para o número de palavras. Escreve com correção linguística e utiliza recursos variados. As interferências da língua materna são pontuais, revelando-se apenas em estruturas de uso menos frequente.	20
3	Escreve um texto de acordo com o solicitado, selecionando uma das opções apresentadas. Respeita a tipologia textual embora com algumas ambiguidades. O discurso é coerente e coeso usando os conectores mais frequentes. As funções previstas estão definidas. Pode não respeitar os limites indicados para o número de palavras. Escreve com suficiente correção linguística podendo apresentar algum erro lexical, gramatical ou ortográfico. Usa recursos suficientes. As interferências da língua materna são pontuais.	15
2	Escreve um texto de acordo com o solicitado no qual justifica de forma pouco clara a sua escolha. Respeita a tipologia textual embora possa haver alguma incoerência. O discurso é coerente e coeso usando os conectores básicos. Algumas funções previstas nem sempre estão bem definidas. Pode não respeitar os limites indicados para o número de palavras. Escreve com suficiente correção linguística podendo apresentar alguns erros lexicais, gramaticais ou ortográficos. Usa recursos limitados. As interferências da língua materna são notórias.	10
1	Escreve um texto de acordo com o solicitado, podendo confundir alguma das opções apresentadas. Respeita a tipologia textual com muitas incoerências e ambiguidades. O discurso pode ser pouco coerente e pouco coeso. Podem não estar definidas algumas funções previstas. Pode não respeitar os limites indicados para o número de palavras. Escreve com pouca correção linguística, podendo apresentar múltiplos erros lexicais, gramaticais ou ortográficos, que demonstram recursos insuficientes. As interferências da língua materna são recorrentes.	5

2. 60 pontos

Competência Pragmática 35 pontos

Níveis	Descritores do nível de desempenho	Pontuação
5	Escreve um texto sobre o tema proposto no qual fala de uma fotografia especial. O registo (familiar ou formal) é adequado ao contexto e ao destinatário. Respeita a tipologia textual e a estrutura indicadas. O discurso é coerente e coeso; utiliza adequadamente os conectores. A informação é ordenada e bem estruturada, transmitindo a informação solicitada. As funções previstas estão bem definidas (narrar/contar, descrever, entre outras). O texto respeita os limites indicados para o número de palavras.	35
4		28
3	Escreve um texto sobre o tema proposto no qual fala de uma fotografia especial. Pode apresentar alguma incoerência no registo. Respeita, de forma geral, a tipologia textual e a estrutura indicadas. O discurso é coerente, ainda que com recurso a um número limitado de mecanismos de coesão. A informação, embora nem sempre relevante, está articulada de maneira linear. Algumas funções previstas nem sempre estão bem definidas. O texto pode não respeitar os limites indicados para o número de palavras.	21
2		14
1	Escreve um texto no qual se refere superficialmente ao tema proposto. Pode confundir o registo. Pode não respeitar integralmente a tipologia textual e a estrutura indicadas. O discurso é pouco coerente, com ideias repetidas ou pouco claras, com muitos desvios e repetições. A informação pode não aparecer ordenada, apresentando pormenores pouco ou nada relevantes. Podem não estar definidas algumas funções. O texto pode não respeitar os limites indicados para o número de palavras.	7

Competência Linguística* **25 pontos**

Níveis	Descritores do nível de desempenho	Pontuação
5	Emprega recursos linguísticos adequados para redigir o texto. Usa, de forma apropriada, os recursos necessários para retomar a informação, sem repetir o que foi dito anteriormente, e os elementos de relação (preposições e conjunções), assim como pronomes relativos e advérbios. Utiliza com correção o léxico adequado ao nível de referência. Revela geralmente bom controlo gramatical. Revela geralmente bom domínio da ortografia e da pontuação. As interferências da língua materna são pontuais, revelando-se apenas em estruturas de uso menos frequente.	25
4		20
3	Emprega recursos linguísticos suficientes para redigir o texto. Usa os recursos suficientes para retomar a informação, embora com algumas repetições. Utiliza um léxico pouco variado, mas consegue suprir algumas limitações com recurso a circunloquções e a outras estratégias de substituição. O controlo gramatical é suficiente para o nível de referência. Revela um domínio suficiente da ortografia e da pontuação. As interferências da língua materna são notórias.	15
2		10
1	Emprega recursos linguísticos básicos para redigir o texto, com padrões frásicos elementares. Não faz um uso adequado dos recursos para retomar a informação. Utiliza um repertório lexical limitado e repetitivo. O controlo gramatical é insuficiente, revelando erros sintáticos e morfológicos. Os erros ortográficos são persistentes e a pontuação nem sempre é adequada. As interferências da língua materna são frequentes e sistemáticas.	5

* A competência linguística apenas será avaliada se o examinando tiver tratado o tema proposto e se tiver obtido, pelo menos, nível 1 na competência pragmática.

COTAÇÕES

Parte	Item							Cotação (em pontos)
	Cotação (em pontos)							
A	1.	2.	3.	4.				40
	5	10	10	15				
B	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	80
	5	10	15	15	15	15	5	
C	1.	2.					80	
	20	60						
TOTAL								200